

136479-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed – Planungsleistungen für den Ersatzneubau des Multifunktionsgebäudes am Sportplatz Schildau

OJ S 40/2026 26/02/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Belgern-Schildau

E-mail: p.danjuk@belgernschildau.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planungsleistungen für den Ersatzneubau des Multifunktionsgebäudes am Sportplatz Schildau

Beskrivelse: Planungsleistungen für den Ersatzneubau des Multifunktionsgebäudes am Sportplatz Schildau

Identifikator for proceduren: 019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337

Intern ID: 01/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: siehe Ausschreibungstext

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kurzwald Str. 2, Gemarkung Schildau, Flur 4, Flurstück 561/32, 564/33, 563/33 und 565/43

By: Stadt Belgern-Schildau, OT Schildau

Postnummer: 04889

Landsdel (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 2 434 449,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: siehe Ausschreibungstext

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 3

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 3

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: siehe Ausschreibungstext

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: siehe Ausschreibungstext

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: siehe Ausschreibungstext

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: siehe Ausschreibungstext

Korruption: siehe Ausschreibungstext

Deltagelse i en kriminel organisation: siehe Ausschreibungstext

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: siehe Ausschreibungstext

Svig: siehe Ausschreibungstext

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: siehe Ausschreibungstext

Insolvens: siehe Ausschreibungstext

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: siehe Ausschreibungstext

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: siehe Ausschreibungstext

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: siehe Ausschreibungstext

5. Delkontrakt**5.1. Delkontrakt: LOT-0001**

Titel: Los 1 - Objektplanung/Tragwerk/Besondere Leistungen §§ 34 ff. HOAI

Beskrivelse: Los 1: Mit diesem Los sollen die Planungsleistungen der Objektplanung - Gebäude und Innenräume, LPH 5-9, §§ 34 ff. HOAI (soweit diese für eine kostenoptimierte Lösung zu wiederholen sind) und die Tragwerksplanung, LPH 5-6, § 51 f. HOAI (soweit diese für eine kostenoptimierte Lösung zu wiederholen sind) sowie mögliche Besondere Leistungen /Beratungsleistungen, wie Vermessung, Bodenmechanik, Akustik; gegebenenfalls SiGeKo ausgeschrieben sein.

Intern ID: LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Nein

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kurzwald Str. 2

By: Belgern-Schildau OT Schildau

Postnummer: 04889

Landsdel (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/04/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2026

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 189 115,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittliche Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Antal ledelsesmæssigt personale

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Architekten und Ingenieure der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Berufserfahrung des Projektverantwortlichen

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Berufserfahrung des stellvertretenden Projektverantwortlichen

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angabe von mindestens drei Referenzen gemäß § 75 Abs. 5 VgV im jeweiligen Los für die dortigen Planungsleistungen (Los 1 Objektplanung; Los 2 Fachplanung HLS; Los 3 Fachplanung ELT) für den Neubau oder Ersatzneubau von

Bildungseinrichtungen bzw. vergleichbaren Gebäuden in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025) einschließlich der nachbenannten Angaben.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Preis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter eingetragene Endpreis in seinem Angebot bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre, wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Konzept: Im Rahmen dieses Kriteriums werden die Inhalte des vom Bieter einzureichenden Konzeptes (max. 5 DIN A4 Seiten, Arial 11, 1,15 Zeilenabstand) von einer Jury des Auftraggebers bewertet. Folgende Inhalte des Konzeptes sind gefordert: -Umsetzung der bereits vorhandenen Planung durch den Auftragnehmer -Abstimmung mit dem Bauherren im Rahmen der Planung, Ausschreibung und des Bauprozesses; Die Bewertungskriterien sind: -Effiziente und vorausschauende Umsetzung einer baulichen Vorzugsvariante - vorausschauende, logisch gegliederte und gut vorbereitende Bereitstellung von Leistungsverzeichnissen im Rahmen der LPH 7 -Professionelle und zeitnahe Rechnungs- und Kostenkontrolle, -Proaktive und professionelle Kommunikation mit dem Bauherren. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Präsentation: Im Rahmen dieses Kriteriums werden nachfolgend näher bezeichnete Aspekte einer Präsentation von einer Jury bewertet, die aus seitens des Auftraggebers benannten Mitgliedern besteht (Mitarbeiter der Verwaltung und des Stadtrates). An der Präsentation sollte der Projektverantwortliche und derjenige teilnehmen, der die Bauüberwachung im Auftragsfalle übernehmen soll. Vertretungen dieser genannten Personen sollten vermieden werden. Folgende Inhalte der Präsentation sind gefordert: Präsentation vergleichbarer Referenzobjekte und die Übertragung dieser Erfahrungen auf das ausschreibungsgegenständliche Projekt. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

Beskrivelse: siehe Ausschreibungstext

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 36 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben und soweit dies juristisch möglich ist und im Übrigen Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist im Sinne des § 56 Abs. 4 VgV setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Yderligere oplysninger: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen.

Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind

gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstößes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: HMW
Rechtsanwälte Steuerberater

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: HMW Rechtsanwälte
Steuerberater

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des
Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Los 2 - Fachplanungsleistungen TGA/HLS

Beskrivelse: Los 2: Mit diesem Los sollen Fachplanungsleistungen für Technische Gebäudeausrüstung/HLS, LPH 2-9 § 55 f. HOAI (soweit diese wegen kostenoptimierter Lösung zu wiederholen sind) ausgeschrieben sein.

Intern ID: LOT-0002

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Nein

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kurzwälder Str. 2

By: Belgern-Schildau OT Schildau

Postnummer: 04889

Landsdel (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 35 872,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Antal ledelsesmæssigt personale

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Architekten und Ingenieure der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des Projektverantwortlichen

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des stellvertretenden Projektverantwortlichen

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe von mindestens drei Referenzen gemäß § 75 Abs. 5 VgV im jeweiligen Los für die dortigen Planungsleistungen (Los 1 Objektplanung; Los 2

Fachplanung HLS; Los 3 Fachplanung ELT) für den Neubau oder Ersatzneubau von Bildungseinrichtungen bzw. vergleichbaren Gebäuden in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025) einschließlich der nachbenannten Angaben.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Preis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter eingetragene Endpreis in seinem Angebot bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre, wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Konzept: Im Rahmen dieses Kriteriums werden die Inhalte des vom Bieter einzureichenden Konzeptes (max. 5 DIN A4 Seiten, Arial 11, 1,15 Zeilenabstand) von einer Jury des Auftraggebers bewertet. Folgende Inhalte des Konzeptes sind gefordert: -Umsetzung der bereits vorhandenen Planung durch den Auftragnehmer -Abstimmung mit dem Bauherren im Rahmen der Planung, Ausschreibung und des Bauprozesses; Die Bewertungskriterien sind: -Effiziente und vorausschauende Umsetzung einer baulichen Vorzugsvariante - vorausschauende, logisch gegliederte und gut vorbereitende Bereitstellung von Leistungsverzeichnissen im Rahmen der LPH 7 -Professionelle und zeitnahe Rechnungs- und Kostenkontrolle, -Proaktive und professionelle Kommunikation mit dem Bauherren. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Präsentation: Im Rahmen dieses Kriteriums werden nachfolgend näher bezeichnete Aspekte einer Präsentation von einer Jury bewertet, die aus seitens des Auftraggebers benannten Mitgliedern besteht (Mitarbeiter der Verwaltung und des Stadtrates). An der Präsentation sollte der Projektverantwortliche und derjenige teilnehmen, der die Bauüberwachung im Auftragsfalle übernehmen soll. Vertretungen dieser genannten Personen sollten vermieden werden. Folgende Inhalte der Präsentation sind gefordert: Präsentation vergleichbarer Referenzobjekte und die Übertragung dieser Erfahrungen auf das ausschreibungsgegenständliche Projekt. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

Beskrivelse: siehe Ausschreibungstext

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 36 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei

dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der

Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben und soweit dies juristisch möglich ist und im

Übrigen Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von

Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist im Sinne

des § 56 Abs. 4 VgV setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht

fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Yderligere oplysninger: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen.

Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein

Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstößes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: HMW
Rechtsanwälte Steuerberater

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: HMW Rechtsanwälte
Steuerberater

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des
Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Los 3 - Fachplanungsleistungen TGA/ELT

Beskrivelse: Los 3: Mit diesem Los sollen Fachplanung für Technische Gebäudeausrüstung /ELT, LPH 2-9 § 55 f. HOAI (soweit diese wegen kostenoptimierter Lösung zu wiederholen sind) ausgeschrieben sein.

Intern ID: LOT-0003

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Nein

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kurzwaldner Str. 2

By: Belgern-Schildau OT Schildau

Postnummer: 04889

Landsdel (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/04/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2026

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 46 852,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Antal ledelsesmæssigt personale

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: durchschnittliche Anzahl der Architekten und Ingenieure der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des Projektverantwortlichen

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung des stellvertretenden Projektverantwortlichen

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe von mindestens drei Referenzen gemäß § 75

Abs. 5 VgV im jeweiligen Los für die dortigen Planungsleistungen (Los 1 Objektplanung; Los 2

Fachplanung HLS; Los 3 Fachplanung ELT) für den Neubau oder Ersatzneubau von Bildungseinrichtungen bzw. vergleichbaren Gebäuden in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025) einschließlich der nachbenannten Angaben.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Preis: Für die Bewertung des Preises wird der vom Bieter eingetragene Endpreis in seinem Angebot bewertet. Das danach günstigste Angebot erhält 100 Punkte. Ein Angebot, welches nach dieser Berechnung doppelt so teuer wäre, wie das günstigste Angebot, erhält 0 Punkte.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Konzept: Im Rahmen dieses Kriteriums werden die Inhalte des vom Bieter einzureichenden Konzeptes (max. 5 DIN A4 Seiten, Arial 11, 1,15 Zeilenabstand) von einer Jury des Auftraggebers bewertet. Folgende Inhalte des Konzeptes sind gefordert: -Umsetzung der bereits vorhandenen Planung durch den Auftragnehmer -Abstimmung mit dem Bauherren im Rahmen der Planung, Ausschreibung und des Bauprozesses; Die Bewertungskriterien sind: -Effiziente und vorausschauende Umsetzung einer baulichen Vorzugsvariante - vorausschauende, logisch gegliederte und gut vorbereitende Bereitstellung von Leistungsverzeichnissen im Rahmen der LPH 7 -Professionelle und zeitnahe Rechnungs- und Kostenkontrolle, -Proaktive und professionelle Kommunikation mit dem Bauherren. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: siehe Ausschreibungstext

Beskrivelse: Präsentation: Im Rahmen dieses Kriteriums werden nachfolgend näher bezeichnete Aspekte einer Präsentation von einer Jury bewertet, die aus seitens des Auftraggebers benannten Mitgliedern besteht (Mitarbeiter der Verwaltung und des Stadtrates). An der Präsentation sollte der Projektverantwortliche und derjenige teilnehmen, der die Bauüberwachung im Auftragsfalle übernehmen soll. Vertretungen dieser genannten Personen sollten vermieden werden. Folgende Inhalte der Präsentation sind gefordert: Präsentation vergleichbarer Referenzobjekte und die Übertragung dieser Erfahrungen auf das ausschreibungsgegenständliche Projekt. Der Bewertungsbogen, auf dem Bewertungen basieren wird, liegt dieser Ausschreibung an und gibt weitere Wertungsdetails/Unterkriterien wieder.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c7bac-d99f-4e62-8e5d-af2675844337/zustellweg-auswaehlen>

Beskrivelse: siehe Ausschreibungstext

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 36 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei

dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der

Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben und soweit dies juristisch möglich ist und im

Übrigen Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von

Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist im Sinne

des § 56 Abs. 4 VgV setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht

fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Yderligere oplysninger: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen.

Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein

Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstößes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: HMW
Rechtsanwälte Steuerberater

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: HMW Rechtsanwälte
Steuerberater

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des
Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Registreringsnummer: DE 284554926

Postadresse: Hauptstraße 10

By: Markkleeberg

Postnummer: 04416

Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)

Land: Tyskland

Enhed: Frau Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-mail: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefon: +49 343504950

Internetadresse: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Stadt Belgern-Schildau
Registreringsnummer: 14730045-SV01-44
Postadresse: Markt 3
By: Belgern-Schildau
Postnummer: 04874
Landsdel (NUTS): Nordsachsen (DED53)
Land: Tyskland
Enhed: Bauamt: Frau Danjuk
E-mail: p.danjuk@belgernschildau.de
Telefon: +49 34224-44052
Internetadresse: <https://www.belgernschildau.de>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Registreringsnummer: DE287064009
Postadresse: Braustraße 2
By: Leipzig
Postnummer: 04107
Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: +49 341 997 0
Internetadresse: <http://www.lds.sachsen.de>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 019c7baf-7183-4064-b152-6d4fccf37dab - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/02/2026 17:08:34 (UTC+01:00) centraleuropæisk
tid, vesteuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 136479-2026
EUT-S-nummer: 40/2026
Offentliggørelsesdato: 26/02/2026